



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Ġunju 2021
(OR. en)

8678/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0095 (NLE)

TRANS 277

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fit-13-il laqgħa tal-Kumitat ta' Esperti Tekniċi tal-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija rigward l-adozzjoni ta' emendi għall-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi li jikkonċernaw il-lokomottivi u l-vetturi ferrovjarji tal-passiġġieri, il-vaguni tal-merkanzija, l-aċċessibbiltà tas-sistema ferrovjarja għal persuni b'diżabilità u persuni b'mobbiltà mnaqqsa, l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi applikabbli għall-kompożizzjoni tal-ferroviji u għall-kontrolli tal-kompatibbiltà tar-rotot u għall-infrastruttura tas-subsistema, l-aġġornament tar-referenzi għad-dokumenti tekniċi msemmija fl-Appendiċi I tal-preskrizzjoni teknika uniformi li jikkonċernaw l-applikazzjonijiet telematiċi għall-merkanzija u rigward ir-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-entitajiet responsabbli mill-manutenzjoni

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/...

ta'

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fit-13-il laqgħa tal-Kumitat ta' Esperti Tekniċi
tal-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija
rigward l-adozzjoni ta' emendi għall-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi
li jikkonċernaw il-lokomottivi u l-vetturi ferrovjarji tal-passiġġieri, il-vaguni tal-merkanzija,
l-aċċessibbiltà tas-sistema ferrovjarja għal persuni b'diżabilità
u persuni b'mobbiltà mnaqqsa, l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi
applikabbli għall-kompożizzjoni tal-ferroviji u għall-kontrolli tal-kompatibbiltà
tar-rotot u għall-infrastruttura tas-subsistema, l-aġġornament tar-referenzi
għad-dokumenti tekniċi msemmija fl-Appendiċi I tal-preskrizzjoni teknika uniformi
li jikkonċernaw l-applikazzjonijiet telematiċi għall-merkanzija
u rigward ir-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-entitajiet responsabbli mill-manutenzjoni**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Unjoni ssiehbiet fil-Konvenzjoni li tikkonċerna t-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija tad-9 ta' Mejju 1980, kif emendata mill-Protokoll ta' Vilnius tat-3 ta' Ġunju 1999 ('COTIF'), f'konformità mad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2013/103/UE¹.
- (2) L-Istati Membri kollha, bl-eċċezzjoni ta' Ċipru u Malta, huma partijiet għall-COTIF.
- (3) Skont il-punt (f) tal-Artikolu 13 § 1 tal-COTIF, ġie stabbilit il-Kumitat ta' Esperti Tekniċi ('CTE, Committee of Technical Experts') tal-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija ('OTIF').
- (4) Skont il-punt (b) tal-Artikolu 20 § 1 tal-COTIF, u f'konformità mal-Artikolu 6 tal-Appendiċi F ('APTU'), is-CTE huwa kompetenti biex jadotta jew jemenda, fost l-oħrajn, il-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi ('UTP') li jikkonċernaw il-lokomottivi u l-vetturi ferrovjarji tal-passiġġieri ('UTP LOC PAS'), il-vaguni tal-merkanzija ('UTP WAG'), l-aċċessibbiltà tas-sistema ferrovjarja għal persuni b'diżabilità u persuni b'mobbiltà mnaqqsa ('UTP PRM'), id-dokumenti tekniċi tal-ispeċifikazzjoni teknika għall-interoperabilità fir-rigward tal-applikazzjonijiet telematiċi għas-servizz tat-trasport tal-merkanzija ('TAF TSI') imsemmija fl-Appendiċi I tal-UTP dwar applikazzjonijiet telematiċi għall-merkanzija ('UTP TAF'), l-UTP applikabbli għall-kompożizzjoni tal-ferroviji u għall-kontrolli tal-kompatibbiltà tar-rotot ('UTP TCRC') u l-UTP applikabbli għall-infrastruttura tas-subsistema ('UTP INF').

¹ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 2013/103/UE tas-16 ta' Ġunju 2011 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija dwar l-Adeżjoni tal-Unjoni Ewropea mal-Konvenzjoni li ttrigwarda t-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (COTIF) tad-9 ta' Mejju 1980, kif emendata mill-Protokoll ta' Vilnius tat-3 ta' Ġunju 1999 (ĠU L 51, 23.2.2013, p. 1).

- (5) Fl-aħħar nett, f'konformità mal-Artikolu 15 § 2 tal-Appendiċi G ('ATMF'), is-CTE huwa kompetenti biex jipproponi r-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-entitajiet responsabbli mill-manutenzjoni ('ECM').
- (6) Is-CTE inkluda fl-aġenda tat-13-il sessjoni tiegħu li se ssir fit-22 ta' Ġunju 2021, proposti għal deċiżjonijiet biex jiġu emendati l-UTP LOC PAS, l-UTP WAG u l-UTP PRM, għall-adozzjoni tal-UTP TCRC u l-UTP INF, għall-aġġornament tar-referenzi għad-dokumenti tekniċi tat-TSI TAF elenkati fl-Appendiċi I tal-UTP TAF u għar-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-ECM.
- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fis-CTE u, fir-rigward tar-reviżjoni tal-AMTF, il-Kumitat ta' Reviżjoni tal-OTIF, peress li d-deċiżjonijiet proposti ser ikunu vinkolanti fuq l-Unjoni.

- (8) L-objettivi tad-deċiżjonijiet proposti huma li jallinjaw l-UTP LOC PAS, l-UTP WAG u l-UTP PRM mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/387¹ u mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/772² rispettivament, li jadottaw UTP TCRC ġdida u UTP INF ġdida f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/773³ u mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1299/2014⁴ kif emendat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/776⁵ u li jipproponu lill-Kumitat ta' Reviżjoni tal-OTIF reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-ECM biex jiġu allinjati mad-Direttiva (UE) 2016/798⁶.

¹ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/387 tad-9 ta' Marzu 2020 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 321/2013, (UE) Nru 1302/2014 u (UE) 2016/919 fir-rigward tal-estensjoni taż-żona tal-użu u l-fażijiet tat-tranzizzjoni (ĠU L 73, 10.3.2020, p. 6).

² Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/772 tas-16 ta' Mejju 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1300/2014 fir-rigward tal-inventarju tal-assi bil-ħsieb li jiġu identifikati l-ostakli għall-aċċessibbiltà, jinghata tagħrif lill-utenti u jiġi monitorjat u evalwat il-progress fil-qasam tal-aċċessibbiltà, (ĠU L 139I, 27.5.2019, p. 1).

³ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/773 tas-16 ta' Mejju 2019 dwar l-ispeċifikazzjoni teknika ta' interoperabbiltà relatata mas-subsistema ta' "operat u ġestjoni tat-traffiku" tas-sistema ferrovjarja fl-Unjoni Ewropea u li jhassar id-Deciżjoni 2012/757/UE, (ĠU L 139I, 27.5.2019, p. 5)

⁴ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1299/2014 tat-18 ta' Novembru 2014 dwar l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-interoperabbiltà relatati mas-subsistema tal-"infrastruttura" tas-sistema ferrovjarja fl-Unjoni Ewropea, (ĠU L 356, 12.12.2014, p. 1).

⁵ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/776 tas-16 ta' Mejju 2019 li jemenda r-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 321/2013, (UE) Nru 1299/2014, (UE) Nru 1301/2014, (UE) Nru 1302/2014, (UE) Nru 1303/2014 u (UE) 2016/919 u d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/665/UE fir-rigward tal-allinjament mad-Direttiva (UE) 2016/797 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-implimentazzjoni tal-objettivi speċifiċi stipulati fid-Deciżjoni Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2017/1474, (ĠU L 139I, 27.5.2019, p. 108).

⁶ Id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar is-sikurezza ferrovjarja, (ĠU L 138, 26.5.2016, p. 102).

- (9) Id-deċiżjonijiet proposti huma konformi mal-liġi u mal-oġġettivi strateġiċi tal-Unjoni billi jikkontribwixxu għall-allinjament tal-leġiżlazzjoni tal-OTIF mad-dispożizzjonijiet ekwivalenti tal-liġi tal-Unjoni, u għalhekk jenħteġ li jiġu appoġġati mill-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fit-13-il laqgħa tal-Kumitat ta' Esperti Tekniċi tal-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija rigward l-adozzjoni ta' emendi għall-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi li jikkonċernaw il-lokomottivi u l-vetturi ferrovjarji tal-passiġġieri, il-vaguni tal-merkanzija, l-aċċessibbiltà tas-sistema ferrovjarja għal persuni b'diżabilità u persuni b'mobbiltà mnaqqsa, l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi applikabbli għall-kompożizzjoni tal-ferroviji u għall-kontrolli tal-kompatibbiltà tar-rotot u għall-infrastruttura tas-subsistema, l-aġġornament tar-referenzi għad-dokumenti tekniċi msemmija fl-Appendiċi I tal-preskrizzjoni teknika uniformi li jikkonċernaw l-applikazzjonijiet telematiċi għall-merkanzija u rigward ir-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-entitajiet responsabbli mill-manutenzjoni għandha tkun din li ġejja:

- (1) li ssir votazzjoni favur l-emendi proposti mis-CTE għall-UTP li jikkonċernaw il-lokomottivi u l-vetturi ferrovjarji tal-passiġġieri, kif stipulat fl-anness TECH-20041-CTE13-UTP LOC PAS tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE u d-deċiżjoni TECH-20041 LOC PAS;
- (2) li ssir votazzjoni favur l-emendi proposti mis-CTE għall-UTP li jikkonċernaw il-vetturi ferrovjarji – il-vaguni tal-merkanzija, kif stipulat fl-abbozz ta' emendi TECH-20042-CTE13 WAG tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE u d-deċiżjoni TECH-20042 WAG;
- (3) li ssir votazzjoni favur l-emendi proposti mis-CTE għall-UTP li jikkonċernaw l-aċċessibbiltà tas-sistema ferrovjarja għall-persuni b'diżabilità u għall-persuni b'mobbiltà mnaqqsa, kif stipulat fl-abbozz ta' emendi TECH-20043-CTE UTP PRM tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE u d-deċiżjoni TECH-20043 PRM;

- (4) li ssir votazzjoni favur l-adozzjoni proposta mis-CTE tal-UTP applikabbli għall-kompożizzjoni tal-ferroviji u għall-kontrolli tal-kompatibbiltà tar-rotot, kif stipulat fid-Dokument ta' Hidma tas-CTE TECH-20039 UTP TCRC u d-deċizzjoni TECH-20039 TCRC;
- (5) li ssir votazzjoni favur l-adozzjoni proposta mis-CTE tal-UTP applikabbli għall-infrastruttura tas-subsistema, kif stipulat fl-abbozz TECH-20040-UTP INF tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE u d-deċizzjoni TECH-20040 INF;
- (6) li ssir votazzjoni favur il-proposta tas-CTE biex jiġu aġġornati r-referenzi għad-dokumenti tekniċi tat-TAF TSI elenkati fl-Appendiċi I tal-UTP TAF, kif stipulat fid-deċizzjoni TECH-21009-CTE UTP TAF tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE;
- (7) li ssir votazzjoni favur ir-reviżjoni tal-ATMF fir-rigward tal-entitajiet responsabbli mill-manutenzjoni, kif stipulat fid-deċizzjoni TECH-20045 ATMF tad-Dokument ta' Hidma tas-CTE.

Artikolu 2

Ladarba jiġu adottati, id-deċiżjonijiet tas-CTE għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, filwaqt li tiġi indikata d-data tad-dhul fis-seħh tagħhom.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President
